



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 3.7.2001
KOM(2001) 365 endelig

**BERETNING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET, EUROPA-PARLAMENTET,
DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG OG REGIONSUDVALGET**

**Tempus (Phare og Tacis)
Årsberetning 1999**

Indholdsfortegnelse

	Side
GLOSSAR.....	3
1 INDLEDNING.....	4
1.1 Tempus-programmets oprindelse.....	4
1.2 Tempus I og II	4
2 TEMPUS-PROGRAMMETS karakteristika	5
2.1 Strategi: bottom-up-metode med en top-down-tendens	5
2.2 Projekter	6
2.2.1 Tempus-Phare	6
2.2.2 Tempus-Tacis.....	7
2.3 Forvaltning af programmet	7
2.4 Tilsyn med programmet	8
2.5 Budget	9
3 BEGIVENHEDER UNDER TEMPUS-PROGRAMMET I 1999.....	12
3.1 Tempus III – den nye fase	12
3.2 Udnyttelse af resultaterne	12
3.3 Styringen af projekterne	13
3.4. Tempus-informationspunkter (TIP) og nationale Tempus-kontorer (NTO).....	13
4 UDVÆLGELSESRUNDERNE I 1999.....	14
4.1 Det samlede Tempus-budget	14
4.2 Tempus-Phare-budgettet.....	14
4.3 Tempus-Phare-frister.....	15
4.4 Tempus-Phare-udvælgelsesresultater.....	15
4.4.1 Fælleseuropæiske projekter	15
4.4.2 Individuelle mobilitetsstipendier (<i>Individual Mobility Grants - IMG</i>)	18
4.5 Tempus-Tacis-budgettet	19
4.6 Tempus-Tacis-frister	20
4.7 Tempus-Tacis-udvælgelsesprocedure	20
4.8 Tempus-Tacis-udvælgelsesresultater	22
5 PUBLIKATIONER.....	23

BILAG:

Bilag 1 - Generel statistik

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Bilag 4 -Tempus-programmets effekt, eksempler på projekter

GLOSSAR

CME	Kompakte foranstaltninger (Tempus-Phare)
CP	Kompakt projekt (Tempus-Tacis)
EC(<i>Kommissionen</i>)	Europa-Kommissionen
ETF(<i>instituttet</i>)	Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut (Torino, Italien)
IMG	Individuelt mobilitetsstipendium (Tempus-Phare)
JEP	Fælleseuropæisk projekt (Tempus-Phare og -Tacis)
NCP	Nationalt kontaktpunkt (i EU)
NTO	Nationale Tempus-kontorer (i Phare-partnerlandene)
Partnerlande	I 1999: De Nye Uafhængige Stater og Mongoliet, Albanien, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Tjekkiet, Estland, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien, Slovakiet, Slovenien
Præ-JEP	Forberedende foranstaltninger til et fælleseuropæisk projekt (Tempus-Tacis)
TIP	Tempus-informationspunkt (i nogle Tacis-partnerlande)

1 INDLEDNING

1.1 Tempus-programmets oprindelse

De politiske begivenheder i 1989 og 1990 i Central- og Østeuropa havde en dramatisk indvirkning på EF. Individuelt og kollektivt stod medlemsstaterne pludselig over for helt nye udfordringer, hvad angik principper og procedurer på området "eksterne forbindelser". Der herskede straks fra starten af ingen tvivl om nødvendigheden af et tilstrækkelig hurtigt og effektivt svar på disse udfordringer. Der var brug for prompte handling for at styrke de nye demokratier og udnytte denne uventede mulighed for at præge udviklingen i Europa.

EF satsede på en integreret global respons og søgte at skabe brede rammer for tilvejebringelsen af praktisk bistand og ekspertise for at hjælpe de pågældende lande med at omstrukturere deres økonomier og politiske systemer. Ministerrådet vedtog i december 1989 et overordnet bistandsprogram. Programmet - kendt som Phare¹ - dannede rammerne for EF-bistanden til de økonomiske og sociale reformprocesser i Central- og Østeuropa.

Partnerlandene pegede selv på videregående uddannelse som et af de prioriterede områder for transeuropæisk samarbejde. Allerede i en tidlig fase blev en række bistandsprogrammer på uddannelsesområdet integreret i Phare. I januar 1990 underrettede Kommissionen Rådet og Europa-Parlamentet om sine planer for etableringen af et nyt Phare-program, der var specielt beregnet på at imødekomme de videregående uddannelsesbehov i Central- og Østeuropa. Dette var startsignalet til Tempus.

1.2 Tempus I og II

Rådet vedtog Tempus den 7. maj 1990² for en indledende pilotfase på tre år, som løb fra den 1. juli 1990. En senere rådsafgørelse³ forlængede pilotfasen i ét år indtil udgangen af juni 1994. Oprindeligt var 3 lande omfattet af programmet: Polen, Tjekkoslaviet og Ungarn. Dette antal øgedes med årene, jf. figur 1. I 1999 var 24 partnerlande omfattet af programmet.

Rådets afgørelse om vedtagelse af anden fase af Tempus-programmet (Tempus II) blev vedtaget den 29. april 1993⁴. Denne afgørelse indebar en fortsættelse af støtten til de eksisterende partnerlande og den geografiske udvidelse af programmets aktiviteter til de nye republikker i det tidligere Sovjetunionen (de nye uafhængige stater) og Mongoliet. Projekterne i disse lande - med undtagelse af de baltiske stater - blev finansieret via det overordnede Tacis-budget, EU's initiativ til fremme af udviklingen af harmoniske og succesrige økonomiske og politiske forbindelser mellem EU og de nye uafhængige stater samt Mongoliet. De forberedende aktiviteter i Belarus, Den Russiske Føderation og Ukraine påbegyndes allerede i 1993. I denne rapport vil der blive sondret mellem "Tempus-Phare" og "Tempus-Tacis" i det omfang, det er nødvendigt.

Tempus II, hvis anden fase ville udløbe ved udgangen af juni 1998, blev yderligere forlænget til den 1. juli 2000 ved Rådets afgørelse af 21. november 1996⁵.

¹ På daværende tidspunkt stod Phare for "Fællesskabshandlingsplan for samordnet bistand til Polen og Ungarn". Den nuværende fulde betegnelse er "Phare - fællesskabsprogram for økonomisk bistand til landene i Central- og Østeuropa".

² EFT L 131 af 23. maj 1990, s. 21.

³ EFT L 122 af 7. maj 1992, s. 43.

⁴ EFT L 112 af 6. maj 1993, s. 34.

⁵ EFT L 306 af 28. november 1996, s. 36.

Fig. 1: Phare- og Tacis-landenes deltagelse i Tempus i perioden 1999-1998

Phare	Tempus I				Tempus II					
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Albanien										
Bosnien-Hercegovina										
Bulgarien										
Tjekkiet										
Det tidligere DDR										
Estland										
Ungarn										
Letland										
Litauen										
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien										
Polen										
Rumænien										
Slovakiet										
Slovenien										
Det tidligere Jugoslavien										

Tacis	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Armenien										
Aserbajdsjan										
Belarus										
Georgien										
Kasakhstan										
Kirgisistan										
Moldova										
Mongoliet										
Den Russiske Føderation										
Tadsjikistan(*)										
Turkmenistan										
Ukraine										
Usbekistan										

(*) Ansøgningerne blev indsendt og udvalgt i 1996, men projekterne påbegyndtes først i 1999

2 TEMPUS-PROGRAMMETS KARAKTERISTIKA

2.1 Strategi: bottom-up-metode med en top-down-tendens

I de første to faser af Tempus har bottom-up-metoden været dominerende. Støtten har været rettet mod innovation i universitetspyramidens bund, dvs. afdelinger og fakulteter, og ikke på det centrale planlægningsniveau. Baggrunden for denne fremgangsmåde var den antagelse, at der var større chancer for at reformen blev hurtigere gennemført, hvis den ikke blev påtvunget gennem hierarkiske strukturer. Iværksættelsen og styringen af projektet på afdelings- og fakultetsniveau styrkede også engagementet i projekterne. Endelig var der større chancer for, at programmet som helhed ville imødekomme reformbehovene på "gulvet".

I de seneste år har en række særaktioner tilføjet en top-down-dimension til programmet på områder, hvor mere målrettede foranstaltninger blev anset for nyttige. I 1997 omfattede særaktionerne også de kompakte Tempus-Phare-foranstaltninger. Top-down-dimensionen blev yderligere styrket i 1999 med finansieringen af et øget antal institutionsudviklingsprojekter i ansøgerlandene.

En anden måde, hvorpå programmet under Tempus II er blevet mere præget af top-down-metoden, er fastsættelsen af specifikke prioriterede områder, de "nationale prioriteter". Disse ajourførte lister afspejler de specifikke behov i den aktuelle fase af de enkelte partnerlandes socioøkonomiske udvikling. Prioriteterne identificeres i fællesskab af de nationale myndigheder og Kommissionen og offentliggøres i *Tempus - Vejledning for ansøgere*. Ved at anvende prioriteterne som et af udvælgelsesparametrene har Tempus været i stand til fortsat at styrke relevansen af de specifikke reformprocesser i de enkelte partnerlande og vejlede ansøgerne. I de seneste år har de nationale prioriteter i mindre grad fokuseret på akademiske fagområder. I stedet er de i højere grad rettet mod mere strukturelle spørgsmål, såsom universitetsforvaltningsreformen og moderniseringen af de administrative systemer. På denne måde er de nationale prioriteter blevet et afgørende instrument for den gradvise styrkelse af top-down-elementet i Tempus-programmet.

2.2 Projekter

Tempus støtter samarbejdsprojekter mellem EU-medlemsstaterne og partnerlandene i Central- og Østeuropa, de nye uafhængige stater og Mongoliet inden for videregående uddannelse. Til den ende iværksættes der regelmæssigt indkaldelser af forslag vedrørende en lang række forskellige projekttyper.

2.2.1 Tempus-Phare

Størstedelen af Tempus-aktiviteterne foregår inden for rammerne af **fælleseuropæiske projekter** (JEP'er). Et JEP er et multilateralt samarbejdsprojekt mellem mindst én videregående uddannelsesinstitution fra en EU-medlemsstat og en anden EU institution fra en anden medlemsstat sammen med mindst én videregående uddannelsesinstitution fra et af partnerlandene. Universiteter fra andre G24-lande, Malta og Cypern kan deltage som associerede partnere. Et Tempus-Phare JEP kan have en varighed på et eller to år og fokusere på universitetsadministration eller på det faglige indhold og kvaliteten af den videregående uddannelse.

En anden gruppe af projekter er de kompakte foranstaltninger eller CME'er, som har sigtet mod at øge Tempus' effekt på de organisatoriske og administrative aspekter af de videregående uddannelser. CME-ordningen ophørte efter 1977, og 102 projekter blev afsluttet i 1999.

Tempus IIa udviklede i 1999 sine aktiviteter i overensstemmelse med Phare-programmets nye retningslinjer, ifølge hvilke der skal lægges vægt på den institutionelle udvikling inden for rammerne af førtiltrædelsesstrategien. I de associerede lande førte dette til projekter, der ofte omtales som "institutionsopbygningsprojekter", og som hovedsagelig er rettet mod den videregående uddannelsessektor for dermed at bidrage til overtagelsen og gennemførelsen af "EF-regelværket". Det område, Tempus dækker, er således blevet udvidet; Tempus-netværkerne tilskyndes i stigende grad til at opfordre andre partnere i samfundet, såsom nationale, regionale og lokale myndigheder samt arbejdsmarkedsparterne, til at deltage i aktiviteterne.

For de ikke-associerede Phare-lande lå hovedvægten stadig på udvikling af læseplaner og universitetsforvaltning.

Desuden tildeler Tempus **individuelle mobilitetsstipendier** (IMG'er) til Phare-landene. Gennem disse er det muligt at støtte individuelle besøg fra Øst til Vest og omvendt af personale på videregående uddannelsesinstitutioner, højtstående ministerielle tjenestemænd og uddannelses-

planlæggere, hvilket bidrager til udviklingen af de videregående uddannelsesinstitutioner i partnerlandene.

IMG-aktiviteterne inddeles i tre grupper:

- ◆ Udvikling af en institutionel approach, hvor man gennem efteruddannelse af administrativt personale sigter mod at forbedre ledelsesmetoderne.
- ◆ Deltagelse i "tematiske Socrates-Erasmus-net" og andre akademiske sammenslutninger.
- ◆ Studiebesøg og udvikling af undervisningspersonale.

2.2.2 Tempus-Tacis

Tempus-Tacis støtter **fælleseuropæiske projekter** (JEP'er), der svarer til dem, der støttes under Tempus-Phare med undtagelse af antallet af projektpartnere, idet der skal deltage to eller tre EU-institutioner for videregående uddannelse fra mindst to forskellige EU-medlemsstater og højst to videregående uddannelsesinstitutioner fra partnerlandet pr. JEP. Et Tempus-Tacis JEP kan have en varighed på tre år.

I 1999 var det kun Den Russiske Føderation, Ukraine og Usbekistan, der kunne deltage i JEP. Disse JEP sigtede mod udvikling af læseplaner og indførelsen af nye ledelsesmetoder på partnerlandets videregående uddannelsesinstitutioner.

Kompakte projekter (CP'er), som alle lande havde adgang til i 1999, har en varighed på to år og er rettet mod præcist definerede, kortsigtede behov. Aktiviteterne skal fokusere på udvikling af læseplaner, universitetsforvaltning eller informationsformidling. Undtagelsesvis kan institutionen fra det andet partnerland være en virksomhed eller en organisation i stedet for en videregående uddannelsesinstitution.

Georgien fik for første gang adgang til **mobilitetsprojekter** i 1999 (partnere i Den Russiske Føderation fik allerede adgang i 1998). Projekterne fokuserede på etableringen af et institutionsnetværk til fremme af studentermobiliteten mellem EU og partnerlandene. Konsortierne bestod typisk af mere end det mindst tilladte antal medlemmer for at fremme et omfattende institutionsnetværk.

Der tildeles ingen individuelle mobilitetsstipendier under Tempus-Tacis.

2.3 Forvaltning af programmet

Med henblik på gennemførelsen af ordningen bistår Kommissionen af et styringsudvalg bestående af to repræsentanter udpeget af medlemsstaterne og af en repræsentant fra Kommissionen, der står i spidsen for udvalget. Styringsudvalget benævnes **Tempus-udvalget**.

Tempus-afdelingen under Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut i Torino yder faglig bistand med gennemførelsen af programmet i overensstemmelse med de retningslinjer, som er afstukket af Europa-Kommissionens Generaldirektorat for Uddannelse og Kultur i Bruxelles. I Phare-landene er de **nationale Tempus-kontorer** (NTO) programmets hovedforbindelsesled til de nationale myndigheder i Central- og Østeuropa, og de deltager i den daglige administration af programmet.

Der er i Tacis-partnerlandene etableret et netværk af **Tempus-informationspunkter** (TIP) for at sikre en passende støtte på stedet. Informationspunkterne bistår med gennemførelsen af Tempus-

programmet gennem formidling af information om programmet, oplysninger om situationen inden for de videregående uddannelser i partnerlandene og praktisk støtte til projektaktører.

I EU-medlemsstaterne er der udpeget **nationale kontaktpunkter** (NCP), der bistår med formidlingen af programinformation, vejledning og skemaer til indsendelse af projektansøgninger samt generel støtte, bl.a. gennem afholdelse af workshopper og koordinatormøder.

2.4 Tilsyn med programmet

Som forberedelse til overgangen til Tempus III forstærkede Kommissionen i 1999 sit tilsyn med Tempus-Phare projekter for at sikre den størst mulige virkning af de sidste "to-års" projekter i ansøgerlandene. Denne nye tilsynspolitik vedrører først og fremmest Tempus institutionsopbygningsprojekter (Tempus Institution Building - TIB)

Den nye TIB tilsynspolitik blev styrket gennem afholdelsen af tre regionale kontraktantmøder efter udsendelsen af 1999 JEP-kontrakterne for 1999 (et møde for Polen og Baltikum, et møde for Bulgarien og Rumænien og et møde for Ungarn, Slovenien, Tjekkiet og Slovakiet), hvor anbefalinger med henblik på bedste praksis i hvert projekt blev diskuteret. Ved at anmode projekter om at tage hensyn til resultaterne af møderne og gennem en forstærkning af de nationale Tempus-kontorers tilsynsbesøg i partnerlandene sker der en interaktiv kombination af tre aspekter af tilsynspolitikken, nemlig præventivt tilsyn, skrivebordstilsyn og tilsynsbesøg.

Hvad angår de interne tilsynsprocedurer, er hovedformålet at sikre, at gennemførelsen af projekterne er i overensstemmelse med projektmålsætningerne, og at projekterne gennemføres i henhold til de kontraktbestemmelser og finansielle bestemmelser, der gælder for Tempus.

Skrivebordstilsynet fokuserer på rapporteringsforpligtelserne (midtvejsrapporter, reviderede budgetter og aktivitetsplaner, situationsrapporter, årlige og endelige rapporter samt oversigter over udgifterne) gennem vurdering af projektets formåen, hvad angår fremdrift og/eller resultater, organisation og styring, og gennem omhyggelig kontrol af den økonomiske forvaltning.

Med det formål at følge projekternes gennemførelse meget nøje aflægges der besøg på de enkelte projekter i forbindelse med **tilsynsbesøgene**. Under Tempus-Phare aftales hvert år med alle NTO et fuldt tilsynsbesøgsprogram. Besøgene gennemføres af NTO-personale ledsaget af personale fra instituttet i det omfang, dette er muligt. Under tilsynsbesøgene koncentrerer man sig om graden af gennemførelse af projektmålsætningerne på de pågældende partnerinstitutioner, om projektresultaterne og om at afdække eventuelle faktorer, som kunne være til hinder for, at projektet kan opfylde dets målsætning. Projektpartnerne modtager feedback efter hvert enkelt besøg, og der formuleres anbefalinger for opfølgningen. Tilsynsbesøgsprogrammet omfattede i alt 210 besøg til alle Phare-landene. Under Tempus-Tacis gennemføres tilsynsbesøgene til JEP'erne af Tacis-tilsyns- og evalueringsgrupper på basis af de oplysninger, som modtages fra instituttets programledere. Tilsynsbesøgsprogrammet omfattede i alt 62 besøg i alle Tacis-landene.

Tilsynsbesøg er en glimrende mulighed for at vurdere effekten af Tempus-aktionerne på det institutionelle niveau og eventuelt at bedømme hensigtsmæssigheden af Tempus-politikken på den pågældende institution.

Forebyggende tilsynsaktioner, som f.eks. møder mellem kontrahenterne i partnerlandene og korrespondance med projektet, sikrer, at procedurerne er gennemsigtige og fremmer informationsformidlingen.

2.5 Budget

To faktorer er bestemmende for det samlede budget, som er til rådighed for Tempus-aktiviteterne:

- ♦ de nationale Phare- og Tacis-budgetter, som fastsættes hvert år af Kommissionen
- ♦ den andel af Phare- eller Tacis-midlerne, hver enkelt national myndighed afsætter til Tempus-aktiviteterne.

Hvert år beslutter de enkelte partnerlande, hvor meget af deres samlede Phare- eller Tacis-budget de agter at afsætte til Tempus-aktiviteterne.

Budgetudviklingen - Phare (mio. EUR)

Budgetudviklingen i Tempus-tildelingen og procentdelen af det samlede Phare-budget

Tempus I		1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
ALB		55	42	88	53	68,9	42,5	349,4
Tempus	Procentdel	3,7 7%	2,4 6%	3,5 4%	2,5 5%	2,5 4%	0,7 1,5%	16,9
BIH		/	/	/	141,2	73	32	246,2
Tempus	Procentdel				0 0	1,5 2%	1,5 5%	6
BG		252,5	85	83	62,5	66	149,2	698,2
Tempus	Procentdel	28 11%	12 14%	12 14%	8 13%	0 0	4 2,5%	2,3 66,3
CZ		215,2	60	110	54	60	45,8	545
Tempus	Procentdel	26,5 12%	5,5 9%	8 7%	7,5 14%	3 5%	1 2%	1 52,5
EE		22	22,5	24	65,3	4,3	28,5	166,6
Tempus	Procentdel	2,5 11%	1,5 7%	1,5 6%	1,8 3%	1,2 28%	1,5 5,5%	0 10
FYROM		/	/	/	25	33	25	83
Tempus	Procentdel				2 8%	2 6%	2 8%	0 6
H		407,8	85	92	106	87,9	92,4	871,1
Tempus	Procentdel	50,2 12%	16 19%	16 17%	10 9%	7 8%	5 5,5%	4 108,2
LV		33	29,5	32,5	40,5	42,6	32,5	210,6
Tempus	Procentdel	3,5 11%	2 7%	2 6%	2 5%	1,8 4%	1 3%	0,2 12,5
LT		45	39	42	55,5	50,3	43,8	275,6
Tempus	Procentdel	4 9%	2 5%	3,5 8%	3,5 6%	2,8 6%	1 2,5%	0,5 17,3
PL		802,5	209	174	207,5	147,9	195,2	1736,1
Tempus	Procentdel	86,9 11%	35 17%	30 17%	25 12%	20 14%	10 5%	5 211,9
RO		360	100	66	123,4	100	155,2	904,6
Tempus	Procentdel	41 11%	12 12%	18 27%	15 12%	10 10%	6 4%	3 105
SLO		19	24	25	22	25	16	131
Tempus	Procentdel	4,8 25%	2,5 10%	2,6 10%	1,25 6%	1,25 5%	1,25 8%	1,25 149
SK		117,6	40	46	0	43	79,7	326,3
Tempus	Procentdel	14,2 12%	5 13%	5 11%	4,5 -	4 9%	4 5%	4 40,7
Subtotal		2329,6	736	782,5	955,9	801,9	937,8	6543,7
I alt Tempus		265,3 11%	95,9 13%	102,1 13%	83,05 9%	57,05 7%	38,95 4%	25,85 668,2
Regionale midler		37,75						37,75
Det Tidligere DDR		0,9						0,9
Jugoslavien		6						6
Andre Phare-kilder		10,9			1			11,9
I alt Tempus		320,85	95,9	102,1	84,05	57,05	38,95	724,75

Budgetudviklingen - Tacis (mio. EUR)

**Budgetudviklingen i Tempus-tildelingen og procentdelen af Tacis-budgettet
(nationale programmer)**

		1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
ARM				6	14	7,6	27,6		
Tempus	Procentdel			0,247 4,2%	1,6 11,4%	1 13,2%	2,847		
AZB				6	16	24	46		
Tempus	Procentdel			0,143 2,4%	0,973 6,1%	1 4,2%	2,116		
BR		9	7	12	5	5	38		
Tempus	Procentdel	0,38 4,2%	2,1 30%	1,49 12,4%	1,7 34%	1 20%	6,67		
GEO				6	16	12,2	34,2		
Tempus	Procentdel			0,242 4%	0,943 5,9%	1,4 11,5%	2,585		
KAS			14	15	24	0	53		
Tempus	Procentdel		0,370 2,6%	1,999 13,3%	1,897 7,9%	0 -	2 *	6,266	
KIR			0	8	13	0	21		
Tempus	Procentdel		0,09 -	0,754 9,4%	1,197 9,2%	0 -	1,5 *	3,541	
MOL			10	9	18	0	37		
Tempus	Procentdel		0,23 2,3%	1,128 12,5%	0,997 5,5%	0 -	1 *	3,355	
MNG				0	9,5	8	17,5		
Tempus	Procentdel			0,221 -	1,103 11,6%	1,2 15%	32,524		
TAD					0		0		
Tempus	Procentdel				0,657 **	-	0,657	-	
TME					11,5	0	11,5		
Tempus	Procentdel				0,6 5,2%	0 0,5 *	1,1		
USB			15	10	28	23,8	76,8		
Tempus	Procentdel		0,25 1,7%	1,185 11,8%	2,5 8,9%	2,2 9,2%	6,135		
		1993	1994	1995	1996	1997	1998		I alt
UKR		43,25	50,5	72,5	76	59	36		337,25
Tempus	Procentdel	0,5 1,2%	3,32 6,6%	3,83 5,3%	5 6,6%	4 6,8%	4 11,1%	4	20,65
RF		160,75	150	161,19	133	132,9	112,2		850,04
Tempus	Procentdel	2,54 1,6%	15,37 10,2%	11,55 7,2%	8 6%	8 6%	13 11,6%	11	58,46
Subtotal		213	246,5	305,69	555,9	228,8			1549,89
I alt Tempus		3,42 1,6 %	21,73 8,8 %	22,789 7,4 %	38,51	6,9%	24,8 10,8%	20	131,249 7,2 %

* Tildeling for 2 år 1999-2000

** Projekterne blev udvalgt i 1996, men blev først påbegyndt i 1999. Budgettet kom fra de 8 mio. EUR i budgetrammen for 1994-96.

3 BEGIVENHEDER UNDER TEMPUS-PROGRAMMET I 1999

3.1 Tempus III – den nye fase

Den 29. april 1999 vedtog EU's Ministerråd den seneste fase af Tempus-programmet (Tempus III). Den nye fase af Tempus-programmet omfatter perioden 2000-2006. Den omfatter to grupper af lande: dels De Nye Uafhængige Stater/Mongoliet dels de ikke-associerede lande i Central- og Østeuropa, nemlig Albanien, Bosnien-Hercegovina og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

Den 23.-24. april 1999 blev der afholdt en stor konference i Kiev om EU-støtte til samarbejde inden for den videregående uddannelse ("*Perspectives for EU supported co-operation in higher education 2000-2006*"), hvortil en række repræsentanter for den videregående uddannelse var inviteret (fra ministerier, den videregående uddannelse, Tempus-støttekontorer osv.). Denne konference fandt sted samtidig med vedtagelsen af Tempus III og var en glimrende lejlighed til at udveksle idéer om den fremtidige udvikling af programmet. Efter konferencen blev bidragene samlet og trykt.

Under den nye fase af programmet forsøger Tempus at bidrage til reformen af de videregående uddannelsesstrukturer, institutioner og forvaltningen af disse gennem målrettede projekter inden for klart definerede områder såsom universitetsforvaltning, udvikling af læseplaner, institutions-opbygning, netværker og mobilitetsprojekter. Desuden har alle de lande, der er omfattet af Tempus III, nu adgang til individuelle mobilitetsstipendier.

De central- og østeuropæiske lande, der har indgået en associeringsaftale med EU, dvs. ansøgerlandene, kan ikke længere modtage Tempus-støtte i den nye fase. De deltager nu i EU's uddannelses- og ungdomsprogrammer som led i førtiltrædelsesstrategien.

3.2 Udnyttelse af resultaterne

Kommissionen har siden 1995 med assistance fra instituttet arbejdet på at maksimere værdien af Tempus-programmet gennem analyse og formidling af resultaterne.

I 1999 blev der udsendt adskillige publikationer og afholdt arrangementer, der skulle gøre Tempus mere synlig og udbrede enkeltheder om programmets virkning i alle deltagerlandene. Tempus-publikationer er både rettet mod dem, der allerede deltager aktivt i projekter, og nye deltagere i Tempus-programmet.

Serien "*Tempus at Work*" er fortsat et nyttigt redskab til udbredelse af oplysninger om Tempus-programmet. Der blev udarbejdet individuelle lantedataark for både EU-medlemsstaterne og alle partnerlandene. Dataarkene udgør en værdifuld kilde med ajourførte oplysninger om de projekter, som er blevet støttet i de enkelte lande siden Tempus-programmets start, og om EU-medlemsstaternes engagement i de forskellige geografiske områder.

Serien "*Tempus at Work*" indeholdt i 1999:

- ◆ dataark med en introduktion til Tempus-Phare og Tempus-Tacis

- ◆ dataark med oversigter over Tempus målsætninger og resultater
- ◆ individuelle dataark om hvert EU-land
- ◆ individuelle dataark om hvert Phare-land
- ◆ individuelle dataark om hvert Tacis-land

I 1999 blev det drøftet at oprette en resultatdatabase på Internettet med enkeltheder om alle løbende og afsluttede Tempus-projekter. Tempus rummer en stor mængde projekterfaringer og -resultater, og der er et klart behov for at udnytte disse oplysninger og formidle dem til en videre kreds. I 2000 planlægges der en feasibilityundersøgelse forud for den egentlige udvikling af databasen.

3.3 Styringen af projekterne

I 1999 blev for første gang under Tempus-Tacis muligheden for at udøve funktionen som JEP-koordinator udvidet til Den Russiske Føderation og Ukraine.

3.4. Tempus-informationspunkter (TIP) og nationale Tempus-kontorer (NTO)

De nationale Tempus-kontorer i Central- og Østeuropa og Tempus-informationspunkterne i de nye uafhængige stater og Mongoliet fortsatte med at forsyne interesserede institutioner med information og yde bistand til de eksisterende projekter.

Der findes nationale Tempus-kontorer i alle Phare-partnerlande.

I Tacis-landene var Tempus i hele 1999 repræsenteret med informationspunkter i Armenien, Aserbajdsjan, Belarus, Georgien, Kirgisistan, Moldova, Turkmenistan, Ukraine og Usbekistan. En del af året var der adgang til TIP i Kasakhstan (indtil maj 1999) and Mongoliet (indtil september 1999). Siden er der fundet nye kandidater, men de nye kontrakter var endnu ikke blevet indgået ved årets udgang.

Der blev igen gjort forsøg på at oprette et TIP i Den Russiske Føderation. To personaleemner (direktør og vicedirektør) blev fundet i november 1999, men der blev ikke indgået nogen kontrakt. For at sikre at alle dele af Den Russiske Føderation har ajourførte oplysninger om Tempus, blev forbindelsen styrket med EU's delegation i Moskva og de tekniske Tacis kontorer i de forskellige regioner.

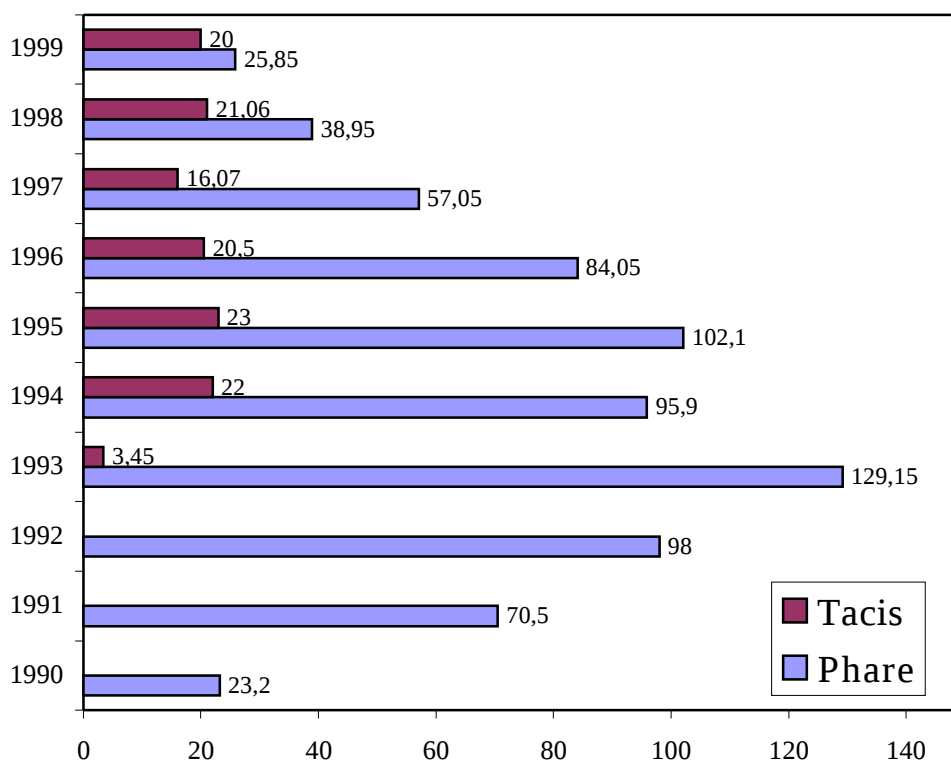
De forskellige TIP har ikke samme status. De fleste TIP er placeret inden for de koordinerende Tacis-enheder, hvor funktionen normalt varetages af en person, der også udfører andre koordinerende funktioner, og som derfor ikke kan afsætte al sin arbejdstid til Tempus. Dette er tilfældet i Aserbajdsjan, Georgien, Kirgisistan, Turkmenistan and Usbekistan. I Belarus og Moldova er TIP-repræsentanten ansat på et lokalt universitet, medens det ukrainske TIP har til huse hos EU's delegation i Kiev. Endelig har det armenske TIP status som selvstændig organisation.

4 UDVÆLGELSESRUNDERNE I 1999

4.1 Det samlede Tempus-budget

De nationale regeringer i Central- og Østeuropa ydede i 1999 et samlet beløb på 25,85 mio. EUR til Tempus-Phare-aktiviteter. For de lande, der deltog i Tempus-Tacis, var tallet 20 mio. EUR. I nedenstående tabel (fig. 2) sammenholdes disse beløb med beløbene fra tidligere år.

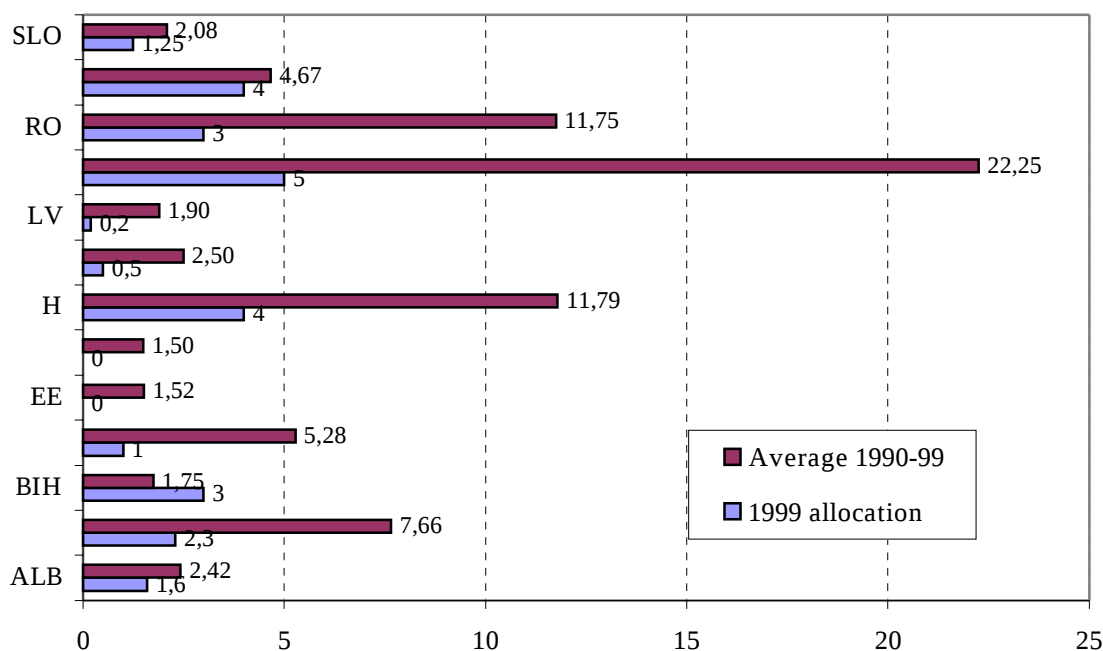
Fig. 2: Tempus-tildelinger i perioden 1990-1999 i mio. EUR



4.2 Tempus-Phare-budgettet

Det samlede beløb, som var til rådighed for Tempus-aktiviteter i Phare-landene i 1999, udgjorde 25,85 mio. EUR. Figur 3 viser fordelingen af dette tal på de respektive nationale tildelinger til Tempus-aktiviteter i 1999. Til sammenligning vises det årlige gennemsnit for de enkelte lande siden det pågældende lands optagelse i ordningen.

Fig. 3: Tempus-midler i mio. ECU pr. Phare-partnerland i 1999;
til sammenligning de gennemsnitlige årlige beløb siden optagelsen i ordningen



4.3 Tempus-Phare-frister

Fristen for indsendelse af ansøgninger vedrørende fælleseuropæiske projekter var den 29. januar 1999. Som i de tidligere år var der også i 1999 to frister for indsendelse af ansøgninger om individuelle mobilitetsstipendier: 12. marts og 25. juni.

4.4 Tempus-Phare-udvælgelsesresultater

4.4.1 Fælleseuropæiske projekter

JEP-ansøgningerne bedømmes ved en kollektiv beslutningsproces bestående af flere forskellige trin. Ligesom det var tilfældet i 1997 og 1998 fik de nationale Tempus-kontorer i 1999 overdraget en stor del af ansvaret under udvælgelsesprocessen. Begrundelsen herfor var, at det øgede ansvar under denne proces ville bidrage til at forberede de associerede lande i deltagelsen i EU-uddannelsesprogrammerne. I den forbindelse blev den faglige bedømmelse af projekterne varetaget af NTO, og bedømmelsen af den akademiske relevans foretaget i partnerlandet af en blandet gruppe af eksperter fra både EU-medlemsstaterne og partnerlandene. Denne udvælgelsesproces er illustreret i procesdiagram 1 på næste side.

Resultater af JEP-udvælgelsesrunden under Tempus-Phare i 1999

Resultaterne af udvælgelsesrunden er angivet i nedenstående tabel. Til sammenligning er tallene for 1997 og 1998 medtaget.

	1997	1998	1999
Antal nye JEP-forslag, der er modtaget	563	579	462
Antal nye JEP'er, der er indstillet til støtte	192	185	149
Opnåelsesprocent	34%	32%	32%
Gennemsnitlige JEP-støtte, der er tildelt	EUR 279 237	EUR 188 365	EUR 218 762
Antal JEP fra tidligere års udvælgelsesrunder, der fortsat løber	394	358	294
Samlet antal JEP'er, der har modtaget støtte	586	543	443

Ud af de 462 modtagne ansøgninger blev 149 indstillet til støtte.

I forhold til sidste år kan der noteres et fald på 20 % i antallet af modtagne ansøgninger. De 149 ansøgninger, som blev indstillet til godkendelse i 1998, udgør 32 % af det samlede antal modtagne ansøgninger. Opnåelsesprocenten har i 1999 og 1998 ligget fast på 32 %.

Statistiske data om landedeltagelsen, fordelingen på fagområder og en detaljeret oversigt efter land er indeholdt i bilagene til denne rapport.

TEMPUS-PHARE-UDVÆLGELSESPROCEDUREN 1999

Første trin:
Teknisk bedømmelse

Teknisk bedømmelse (kontrol af støtteberettigelse, bedømmelse af prioritet og kontrol af formaliteter).

Andet trin:
Ekspertbedømmelse

Bedømmelse af den akademiske relevans og kvalitet af de ansøgninger, der har bestået den tekniske bedømmelse, ved akademiske eksperter fra EU og partnerstaterne.

Projekterne udvælges af et nationalt forum i hvert land med en repræsentant fra Europa-Kommissionen som formand og med deltagelse af nationale myndigheder, Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut, det berørte nationale Tempus-kontor og EU-eksperter og nationale eksperter.

Endelig afgørelse

Kommissionens endelige afgørelse vedrørende de foreslåede projekter.

Underretning

Kommissionen underretter ansøgerne om resultaterne og fremsender kontrakterne.

Procesdiagram nr. 1

4.4.2 Individuelle mobilitetsstipendier (*Individual Mobility Grants - IMG*)

Bedømmelsen af Øst-Vest-mobilitetsstipendier blev gennemført af de nationale Tempus-kontorer. Ansøgningerne om Vest-Øst-IMG'er og ansøgningerne fra Bosnien-Hercegovina blev bedømt af instituttet. Begge bedømmelser foregik parallelt og fulgte de retningslinjer, som var blevet aftalt med Europa-Kommissionen.

Bulgarien, Estland, Letland og Litauen var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus-programmet og var derfor i 1999 ikke længere berettiget til at modtage IMG'er (Tjekkiet, Ungarn, Polen, Rumænien og Slovakiet har allerede fra 1998 ikke længere været berettiget). Det samme gjaldt Slovenien, men kun for anden udvælgelsesrunde i 1999.

Resultatet af IMG-udvælgelsen i 1999:

Første udvælgelsesrunde (marts 1999, 4 partnerlande)	
Antal ansøgninger	222
Antal ansøgninger, der er imødekommet	76
Godkendelsesprocent	32%
Samlede budget	EUR 199 080
Gennemsnitlige størrelse af støtten	EUR 2 619

Anden udvælgelsesrunde (juni 1999, 3 partnerlande)	
Antal ansøgninger	163
Antal ansøgninger, der er imødekommet	112
Godkendelsesprocent	69%
Samlede budget	EUR 264 650
Gennemsnitlige størrelse af støtten	EUR 2 363

4.5 Tempus-Tacis-budgettet

Tempus-Tacis-projektudvælgelsesrunden (offentlig indkaldelse af ansøgninger) omfattede i 1999 følgende Tacis-lande: Armenien, Aserbajdsjan, Georgien, Kasakhstan, Kirgisistan, Mongoliet, Moldova, Den Russiske Føderation, Turkmenistan, Ukraine og Usbekistan. Kun Den Russiske Føderation og Ukraine modtog en etårig tildeling i 1999; de andre lande modtog en toårig tildeling for 1998 og 1999 eller for 1999 og 2000, jf. nedenstående tabel:

Land	Årlig: kun 1999(mio. EUR)	Tildeling	
		Toårig: 1998-1999 (mio. EUR)	Toårig: 1999-2000 (mio. EUR)
ARM	-	1,0 (0,6+0,4)	
AZB	-	1,0 (0,6+0,4)	
GEO	-	1,4 (0,9+0,5)	
KAS			2,0
KIR			1,5
MNG	-	1,2 (0,6+0,6)	
MOL			1,0
RF	11,180	-	
TME			0,5
UKR	3,820	-	
USB	-	2,2 (1,1+1,0)	

Partnerlandene kunne ansøge om forskellige projekttyper, jf. nedenstående tabel:

Projektttype	Varighed	Prioriteret område	Land
Fælleseuropæisk projekt	3 år	Udvikling af læseplaner	KAS, RF, UKR, USB
Fælleseuropæisk projekt	3 år	Studentermobilitet	RF
Fælleseuropæisk projekt	2 år	Studentermobilitet	GEO
Kompakt projekt	2 år	Udvikling af læseplaner	ARM, AZB, KIR, MNG, MOL, TME
Kompakt projekt	2 år	Universitetsforvaltning	Alle lande (undtagen GEO)
Kompakt projekt	2 år	Formidling	Alle lande (undtagen GEO)

For de elleve partnerlande, der deltog i 1999/2000 udvælgelsesrunden under Tempus-Tacis, blev der indsendt **263** ansøgninger i følgende kategorier: Fælleseuropæiske projekter – 104, Fælleseuropæiske mobilitetsprojekter – 41, Kompakte projekter – 118.

4.6 Tempus-Tacis-frister

Fristen for indsendelse af JEP- og CP-ansøgninger var den 15. marts 1999.

4.7 Tempus-Tacis-udvælgelsesprocedure

Inden for rammerne af Tempus-Tacis-programmet er det fælleseuropæiske projekt (JEP) og det kompakte projekt (CP) de mekanismer, hvorved konsortier af institutioner i partnerlandene i de nye uafhængige stater og Mongoliet, EU-medlemsstaterne og eventuelt G-24-landene samt Cypern og Malta tilskyndes til at samarbejde omkring aktiviteter, der tager sigte på at fremme omstruktureringen af de videregående uddannelser i de nye uafhængige stater og Mongoliet.

For at sikre den maksimale effekt af de økonomiske midler, der investeres i programmet, lægges der stor vægt på de nationale prioriteter, som gælder for de enkelte partnerlande (en komplet liste over disse er indeholdt i *Tempus-Tacis - Vejledning for ansøgere 1999/2000*), som fastlægges hvert år af Kommissionen sammen med myndighederne i det respektive partnerland.

Tempus-Tacis-projekterne udvælges af Europa-Kommissionen med faglig bistand fra Det Europæiske Erhvervsuddannelsesinstitut. Alle projekter bedømmes både med hensyn til teknisk og akademisk kvalitet. Den akademiske bedømmelse udføres af en gruppe akademiske eksperter fra partnerlandene og EU-medlemsstaterne.

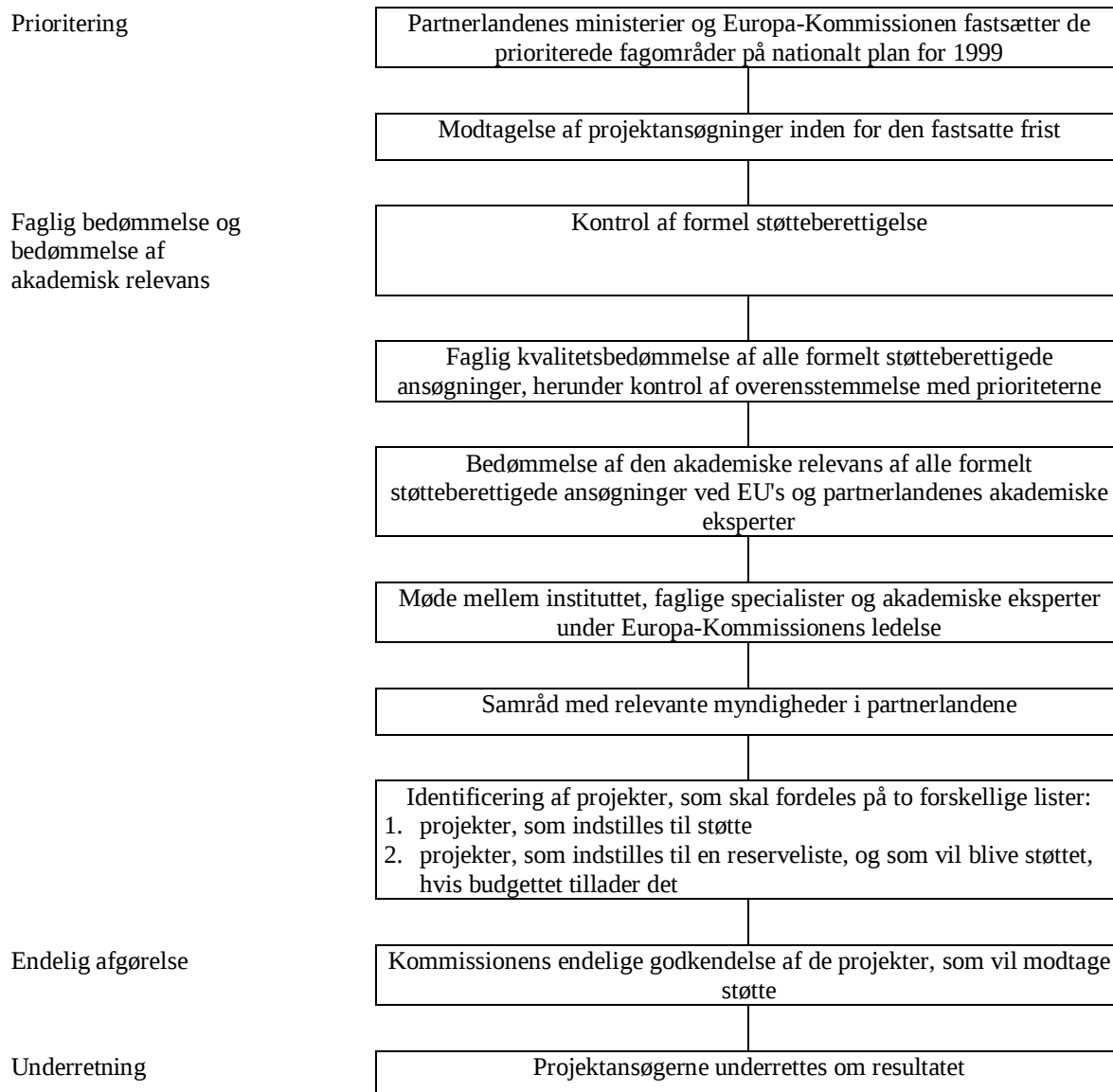
Der er blevet nedsat et ekspertpanel under Kommissionens formandskab og sammensat af eksperter fra EU og De Nye Uafhængige Stater (NIS) med den opgave at tage stilling til de ansøgninger, om hvilke der herskede uenighed, og dem, for hvilke man søgte yderligere råd. Panelet opstillede derefter en foreløbig rangliste over ansøgningerne fra landene under Tempus-Tacis-programmet.

De endelige ekspertmøder under ledelse af Kommissionen blev afholdt i to omgange efter følgende plan: EU- og NIS-ekspertmøde for UKR og MOL projekter den 29. maj 1999 i Kiev; EU- og NIS-ekspertmøde for ARM, AZB, GEO, KAS, KIR, MNG, RF, TME og USB projekter den 28.-29. juni 1999 i Torino.

Den endelige liste over de projekter, der blev indstillet til Kommissionen til støtte, blev udvalgt på basis af den kvalitetsmæssige rangorden, koordineringen med andre Tacis-bistandsprogrammer, balancen mellem de prioriterede områder og en hensigtsmæssig geografisk spredning af projekterne.

Denne udvælgelsesproces er illustreret i procesdiagram 2 på næste side.

JEP&CP-UDVÆLGELSESPROCEDUREN UNDER TEMPUS-TACIS I 1999 (OFFENTLIG INDKALDELSE AF ANSØGNINGER)



Procesdiagram nr. 2

4.8 Tempus-Tacis-udvælgelsesresultater

	1999 Offentlig indkaldelse
Antal projektforslag, der er modtaget	263
Antal projekter, der er indstillet til støtte	72
Opnåelsesprocent	27,3%
Gennemsnitlige projektstøtte, der er tildelt	EUR 307 021

Der blev indsendt i alt 263 ansøgninger fra de elleve lande under Tempus-Tacis-programmets udvælgelsesrunde for 1999 inden for følgende kategorier:

INDSENDTE PROJEKTER							
	Fælleseuropæiske projekter			Kompakt projekter			
Land	JEP	Mobil. JEP	I ALT	Formid- ling	Univ. forv.	Læse plan	I ALT
ARM	1		1	0	2	3	5
AZB				0	3	7	10
GEO		6	6			1	1
KAS	10		10	4	4		8
KIR				1	2	12	15
MNG				0	1	5	6
MOL	1		1	0	5	9	14
RF	55	35	90	10	20		30
TME				0	1	2	3
UKR	24		24	4	16		20
USB	13		13	1	5		6
I ALT	104	41	145	20	59	39	118

I forhold til den seneste offentlige udvælgelsesrunde i 1998, hvor man modtog i alt 254 projektansøgninger, kan der noteres en stigning på 3,5 % i antallet af indsendte projektansøgninger.

	1996 Offentlig indkaldelse	1998 Offentlig indkaldelse	1999 Offentlig indkaldelse
Antal projektforslag, der er modtaget	299	254	263
Antal projekter, der er indstillet til støtte	88	69	72
Opnåelsesprocent	29 %	27 %	27 %
Gennemsnitlige projektstøtte, der er tildelt	193 180 EUR	193 180 EUR	EUR 307 021
Antal igangværende projekter	176	130	173

5 PUBLIKATIONER

- 1. Tempus-Tacis Vejledning for Ansøgere 2000/01 og 2001/02, på alle EU sprog og russisk**
- 2. Tempus at Work (dataark for alle Phare-, Tacis- og EU-lande), på EN, FR & DE**
- 2. Tempus Conference Report 23-24.03.1999/Kiev, Ukraine, flersproget dokument (EN, FR, DE & RU)**
- 4. Tempus Project Lists 1999, findes kun på Internettet**

Bemærk, at alle ovenstående 1999-publikationer - sammen med alle andre Tempus-dokumenter - findes i downloadsektionen på instituttets hjemmeside på adressen: <http://www.etf.eu.int/>

Bilag 1 - Generel statistik

Tempus-Phare

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	320,85	95,9	102,1	84,05	57,05	38,95	25,85	724,75
Nationale vejledende programmer	272,2	95,9	102,1	83,05	57,05	38,95		
Regionale midler	37,75							
Andre Phare-kilder	10,9			1				
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	750	464	485	638	586	542	443	1,927
heraf nye		239	229	183	192	185	149	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte		38	112	129	47	0 ¹	-	168
heraf nye		38	83	47	0	0		
Antal nye CME'er pr. år	138	32 ²	100	97	106	0 ¹	-	473
Antal IMG'er, der er tildelt	6 864	1 369	1 271	1 096	1 142	238	188	12 168
fra partnerlande	5 257	1 207	1 271	1 005	1 064	225	176	10 205
til partnerlande	1 607	162	- ³	91	78	13	12	1 963

¹ JEN'er og CME'er ophørte i 1998.

² Inkluderer 7 CME+.

³ Undtagelsesvis blev i 1995/96 kun anmodninger om Øst-Vest-stipendier imødekommet.

Bilag 1 - Generel statistik

Tempus-Tacis

	Tempus I	Tempus II						
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	3,42	21,73	22,789	26,51 ¹	12,0 ²	24,8 ³	20	131,249
Antal partnerlande, der er involveret	3	7	11	13	13	13	13	
2. Projekter:								
Antal nye præ-JEP'er pr. år	77	76	87	71	0 ⁴	-	-	311
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		28	59	89	91	93	96	185
heraf nye		28	31	30	30 ⁵	33 ⁶	33	
Antal kompakte projekter, der har modtaget støtte				22 ⁷	27	43	77	104
heraf nye				22	5 ⁸	38	39	

¹ Nogle lande fik tildelt toårig støtte (1996 og 1997).

² Inkluderer ikke tildelingen for Belarus' vedkommende.

³ Nogle lande fik tildelt toårig støtte (1998 og 1999).

⁴ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁵ Inkluderer ikke de to projekter, der involverer Belarus, som blev udvalgt i 1997, men først blev påbegyndt i 1998/99.

⁶ Inkluderer også den begrænsede indkaldelse af ansøgninger i 1998 og to projekter, der involverer Belarus, som blev indsendt i 1997.

⁷ Inkluderer ikke fem projekter, der involverer Kasakhstan, Kirgisistan og Moldova, som blev indsendt i 1996, og som startede i slutningen af 1997.

⁸ Ingen indkaldelse af CP-ansøgninger i 1997; disse fem projekter (der involverer Kasakhstan, Kirgisistan og Moldova) blev indsendt i 1996, men blev først påbegyndt i slutningen af 1997.

Bilag 1 – Generel statistik

EU-medlemsstaternes engagement i Tempus-Phare-JEP'er i 1999/2000

	<i>JEP'er, som indledes i 1999/2000</i>		<i>Alle JEP'er, som er i gang i 1999/2000</i>	
	Antal	% (*)	Antal	% (*)
Østrig	21	14,1	64	14,4
Belgien	37	24,8	111	25,1
Danmark	12	8	44	9,9
Finland	19	12,7	61	13,8
Frankrig	58	38,9	170	38,4
Tyskland	57	38,3	194	43,8
Grækenland	30	20,1	88	19,9
Irland	13	8,7	50	11,3
Italien	41	27,5	118	26,6
Luxembourg	1	0,7	1	0,2
Nederlandene	30	20,1	115	26
Portugal	13	8,7	50	11,3
Spanien	36	24,2	102	23
Sverige	22	14,8	78	17,6
Det Forenede Kongerige	79	53	236	53,3

(*) Tallene i denne kolonne angiver den procentdel af projekterne, det pågældende land er involveret i (udgør sammenlagt over 100%, da mindst to EU-lande er involveret i hvert projekt).

EU-medlemsstaternes engagement i Tempus-Tacis-JEP'er og CP'er i 1999/2000

	<i>JEP/CP'er, som påbegyndes i 1999/2000</i>		<i>Alle JEP/CP'er, som er i gang i 1999/2000</i>	
	Antal	% (*)	Antal	% (*)
Østrig	3	4,2	13	7,5
Belgien	11	15,3	23	13,3
Danmark	4	5,6	8	4,6
Finland	6	8,3	18	10,4
Frankrig	19	26,4	53	30,6
Tyskland	36	50	68	39,3
Grækenland	5	6,9	16	9,3
Irland	4	5,6	8	4,6
Italien	7	9,7	23	13,3
Luxembourg	0	0	0	0
Nederlandene	18	25	45	26
Portugal	5	6,94	10	5,8
Spanien	11	15,3	30	17,3
Sverige	8	11,1	16	9,3
Det Forenede Kongerige	30	41,7	76	43,9

(*) Tallene i denne kolonne angiver den procentdel af projekterne, det pågældende land er involveret i (udgør sammenlagt over 100%, da mindst to EU-lande er involveret i hvert projekt).

Bilag 1 – Generel statistik

Fordeling efter fagområde: Tempus-Phare-JEP'er, som påbegyndes i 1999/2000

Fagområde	Antal	%
Humaniora	0	0
Samfundsvidenskaber	6	4
Management og erhvervsstudier	1	0,7
Naturvidenskaber og matematik	1	0,7
Anvendte videnskaber og teknologi	11	7,4
Kunst og design	1	0,7
Sprog	1	0,7
Andet	7	4,7
Institutionsopbygning	95	63,7
Universitetsforvaltning	26	17,4
I alt	149	100%

Bilag 1 – Generel statistik

Fordeling efter prioriteret område: Tempus-Tacis-JEP'er, som påbegyndes i 1999/2000

Fagområde	Antal	%
Jura	2	6,1
Social bistand	3	9,1
Økonomi og anvendte videnskaber	6	18,2
Europæiske studier og internationale forhold	6	18,2
Biblioteksvidenskab, kommunikation og journalistik	1	3
Arbejdsledelse og arbejdsmarkedsrelationer	1	3
Virksomhedsadministration	2	6,1
Erhvervsøkonomi	3	9,1
Turisme og fritid	1	3
Ingeniørvidenskaber og teknologi	1	3
Landbrugs- og levnedsmiddelvidenskaber	3	9,1
Moderne europæiske sprog	3	9,1
Uddannelse og læreruddannelse	1	3
I alt	33	100%

Fordeling efter prioriteret område: Tempus-Tacis-CP'er, som påbegyndes i 1999/2000

Fagområde	Antal	%
Jura	1	2,6
Sociologi	1	2,6
Økonomi og anvendte videnskaber	3	7,65
Offentlig administration	1	2,6
Universitetsforvaltning	17	43,6
Virksomhedsadministration	1	2,6
Erhvervsøkonomi	5	12,8
Turisme og fritid	3	7,65
Informationsteknologi, datamatik og programmeludvikling (<i>software engineering</i>)	1	2,6
Miljøvidenskab	2	5,1
Moderne europæiske sprog	2	5,1
Uddannelse og læreruddannelse	2	5,1
I alt	39	100%

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Albanien

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	6,19	2,4	3,5	2,5	2,5	0,7	1,6	19,39
Nationale vejledende programmer	3,7	2,4	3,5	2,5	2,5	0,7	1,6	16,0
Regionale midler	0,09							0,9
Andre Phare-kilder	2,4							2,4
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	13	17	13	15	16	15	18	49
heraf nye		5	6	4	6	6	9	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			8	15	16	9	8	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	0	0	3	3	- ¹	-	3
Antal nye CME'er pr. år	4	2	10	4 ²	1	- ³	-	21
Antal IMG'er, der er tildelt	226	191	295	138	149	16	54	1 069
fra Albanien	180	182	295	137	149	16	52	1 011
til Albanien	46	9	-	1	0	0	2	58

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Europæiske studier og internationale forhold22,3 %
- Anvendte videnskaber og teknologi33,3 %
- Tværfaglige studier.....11,2 %
- Universitetsforvaltning33,3 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Bulgarien

	Tempus I	Tempus II						
	1991-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	30,63	12	12	8	0	4	2,3	68,93
Nationale vejledende programmer	28	12	12	8	0	4	2,3	66,3
Regionale midler	2,63							2,63
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	80	59	57	82	65	56	33	211
heraf nye		32	28	22	15	20	14	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			83	98	122	35	33	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	1	9	8	8	- ¹	-	18
Antal nye CME'er pr. år	35	7	18	10 ²	18	- ³	-	88
Antal IMG'er, der er tildelt	564	174	143	96	72	39	- ⁴	1 088
fra Bulgarien	474	155	143	82	68	35	-	957
til Bulgarien	90	19	-	14	4	4	-	131

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Bulgarien var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1999, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Oversættelse og tolkning..... 7,1 %
- Institutionsopbygning 85,8 %
- Universitetsforvaltning 7,1 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Bosnien-Hercegovina

	Tempus II				
	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:					
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	1	1,5	1,5	3	7
Nationale vejledende programmer		1,5	1,5	3	6
Regionale midler					
Andre Phare-kilder	1				1
2. Projekter:					
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	0	4	11	18	19
heraf nye		4	7	8	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er	-	10	28	34	10
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	0	0	- ¹	-	0
Antal nye CME'er pr. år	7 ²	0	- ³	-	7
Antal IMG'er, der er tildelt	0	13	5	51	69
fra Bosnien-Hercegovina		10	5	45	60
til Bosnien-Hercegovina		3	0	6	9

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Europæiske studier og internationale forhold 25 %
- Forvaltning i øvrigt 12,5 %
- Anvendte videnskaber og teknologi 37,5 %
- Kunst og design 12,5 %
- Tværfaglige studier 12,5 %

Tjekkoslavakiet¹

	Tempus I
	1990-1992
1. Budget:	
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	34,96
Nationale vejledende programmer	27,70
Regionale midler	7,26
Andre Phare-kilder	
2. Projekter:	
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	145
heraf nye	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-
Antal nye CME'er pr. år	53
Antal IMG'er, der er tildelt	1 008
fra Tjekkoslavakiet	785
til Tjekkoslavakiet	223

¹ Omfatter kun perioden 1990-1992 inden dannelsen af Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik.

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Tjekkiet¹

	Tempus I	Tempus II						
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	10,94	5,5	8	7,5	3	1	1	36,94
Nationale vejledende programmer	8	5,5	8	7,5	3	1	1	34
Regionale midler	2,94							2,94
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	81	41	33	45	46	38	19	155
heraf nye		15	14	11	17	11	6	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			57	65	76	24	17	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	10	13	2	2	- ¹	-	25
Antal nye CME'er pr. år	3	8	4	7 ²	10	- ³	-	32
Antal IMG'er, der er tildelt	240	83	59	71	147	- ⁴	-	600
fra Tjekkiet	151	54	59	62	135	-	-	461
til Tjekkiet	89	29	-	9	12	-	-	139

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Tjekkiet var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1998, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- EU-politik og "EU-regelværket" 33,33 %
- Reform af den offentlige administration..... 66,67 %

¹ For 1990-1992 henvises til dataarket for Tjekkioslovakiet.

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Estland

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	4,63	1,5	1,5	1,8	1,2	1,5	0	12,13
Nationale vejledende programmer	2,5	1,5	1,5	1,8	1,2	1,5	0	10
Regionale midler	0,03							0,03
Andre Phare-kilder	2,1							2,1
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	17	19	12	14	13	13	12	54
heraf nye		13	4	6	5	5	4	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			12	17	22	6	6	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	0	0	0	0	- ¹	-	0
Antal nye CME'er pr. år	4	1	2	3 ²	4	- ³	-	14
Antal IMG'er, der er tildelt	156	62	66	64	30	23	- ⁴	401
fra Estland	126	57	66	58	25	20	-	352
til Estland	30	5	-	6	5	3	-	49

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Estland var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1999, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Institutionsopbygning 75 %
- Universitetsforvaltning 25 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

	Tempus II		1998	1999	I alt
	1996	1997			
1. Budget:					
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	2	2	2	0	6
Nationale vejledende programmer	2	2	2	0	6
Regionale midler					
Andre Phare-kilder					
2. Projekter:					
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	0	5	17	20	27
heraf nye		5	12	10	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er	-	21	15	15	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	0	0	- ¹	-	0
Antal nye CME'er pr. år	2 ²	9	- ²	-	11
Antal IMG'er, der er tildelt	31	62	43	64	200
fra Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	31	60	41	60	192
til Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	0	2	2	4	8

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Europæiske studier og internationale forhold 40 %
- Naturvidenskaber og matematik..... 10 %
- Anvendte videnskaber og teknologi 10 %
- Tværfaglige studier..... 10 %
- Uddannelse og læreruddannelse..... 10 %
- Universitetsforvaltning 10 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Ungarn

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	59,9	16	16	10	7	5	4	117,9
Nationale vejledende programmer	50,2	16	16	10	7	5	4	108,2
Regionale midler	9,7							9,7
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	204	66	83	106	86	70	60	373
heraf nye		41	38	28	22	22	18	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			115	148	179	49	48	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	8	23	3	3	- ¹	-	34
Antal nye CME'er pr. år	73	7	8	6 ²	10	- ³	-	104
Antal IMG'er, der er tildelt	944	63	28	43	34	- ⁴	-	1 112
fra Ungarn	581	41	28	25	23	-	-	698
til Ungarn	363	22	-	18	11	-	-	414

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Ungarn var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1998, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Medicin og kirurgi 5,6 %
- Institutionsopbygning 83,3 %
- Universitetsforvaltning 11,1 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Letland

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	6,2	2	2	2	1,8	1	0,2	15,2
Nationale vejledende programmer	3,5	2	2	2	1,8	1	0,2	12,5
Regionale midler								
Andre Phare-kilder	2,7							2,7
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	17	19	13	14	16	18	9	49
heraf nye		6	5	5	8	6	2	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			18	23	31	10	10	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	0	0	1	1	- ¹	-	1
Antal nye CME'er pr. år	2	2	5	5 ²	6	- ³	-	20
Antal IMG'er, der er tildelt	139	75	75	61	70	36	- ⁴	456
fra Letland	94	71	75	56	66	33	-	395
til Letland	45	4	-	5	4	3	-	61

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Letland var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1999, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Institutionsopbygning 100 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Litauen

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	6,7	2	3,5	3,5	2,8	1	0,5	20
Nationale vejledende programmer	4	2	3,5	3,5	2,8	1	0,5	17,3
Regionale midler								
Andre Phare-kilder	2,7							2,7
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	16	20	18	24	31	26	14	62
heraf nye		5	10	11	12	5	3	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			21	22	34	14	13	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	0	0	1	1	- ¹	-	1
Antal nye CME'er pr. år	7	4	2	2 ²	4	- ³	-	19
Antal IMG'er, der er tildelt	147	46	39	42	28	22	- ⁴	324
fra Litauen	90	42	39	40	21	22	-	254
til Litauen	57	4	-	2	7	0	-	70

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Litauen var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1999, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Institutionsopbygning 100 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Polen

	Tempus I	Tempus II						
	1990-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	97,53	35	30	25	20	10	5	222,53
Nationale vejledende programmer	86,9	35	30	25	20	10	5	211,90
Regionale midler	10,63							10,63
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	248	175	156	202	166	147	113	581
heraf nye		91	65	56	56	40	25	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			224	328	410	65	65	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	16	12	10	9	- ¹	-	38
Antal nye CME'er pr. år	76	14	26	22 ²	19	- ³	-	157
Antal IMG'er, der er tildelt	2 190	339	275	318	223	- ⁴	-	3 345
fra Polen	1 739	307	275	295	206	-	-	2 822
til Polen	451	32	-	23	17	-	-	523

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Polen var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1998, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Institutionsopbygning 76 %
- Universitetsforvaltning 24 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Rumænien

	Tempus I	Tempus II						
	1991-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	41,75	12	18	15	10	6	3	105,75
Nationale vejledende programmer	41	12	18	15	10	6	3	105
Regionale midler	0,75							0,75
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	94	51	59	89	94	84	76	261
heraf nye		24	36	30	31	23	23	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			190	341	440	39	36	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	0	13	9	9	- ¹	-	22
Antal nye CME'er pr. år	32	9	18	28 ²	29	- ³	-	116
Antal IMG'er, der er tildelt	692	192	160	180	187	- ⁴	-	1 411
fra Rumænien	580	162	160	166	176	-	-	1 244
til Rumænien	112	30	-	14	11	-	-	167

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Rumænien var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i 1998, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Landbrugssektoren.....4,4 %
- Institutionsopbygning86,9 %
- Universitetsforvaltning8,7 %

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Slovakiet¹

	Tempus I	Tempus II						
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	6,18	5	5	4,5	4	4	4	32,68
Nationale vejledende programmer	5	5	5	4,5	4	4	4	31,5
Regionale midler	1,18							1,18
Andre Phare-kilder								
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	46	33	31	42	38	45	42	143
heraf nye		15	14	13	11	24	20	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			45	62	68	21	17	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	2	8	3	3	- ¹	-	13
Antal nye CME'er pr. år	2	4	4	3 ²	9	- ³	-	22
Antal IMG'er, der er tildelt	136	73	70	64	79	22 ⁴	-	444
fra Slovakiet	95	64	70	60	78	21	-	388
til Slovakiet	41	9	-	4	1	1	-	56

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Slovakiet var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i anden runde i 1998, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Institutionsopbygning 70 %
- Universitetsforvaltning 30 %

¹ For 1990-1992 henvises til dataarket for Tjekkioslovakiet.

Bilag 2 - Dataark: Phare-lande

Slovenien¹

	Tempus I	Tempus II						
	1992-1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	6,57	2,5	2,6	1,25	1,25	1,25	1,25	16,67
Nationale vejledende programmer	4,8	2,5	2,6	1,25	1,25	1,25	1,25	14,9
Regionale midler	0,77							0,77
Andre Phare-kilder	1							1
2. Projekter:								
Antal JEP'er, der har modtaget støtte	44	24	12	16	15	13	15	80
heraf nye		5	7	4	5	5	10	
Antal institutioner, der deltager i JEP'er			14	19	42	14	10	
Antal JEN'er, der har modtaget støtte	-	1	5	7	7	- ¹	-	13
Antal nye CME'er pr. år	5	5	2	2 ²	3	- ³	-	17
Antal IMG'er, der er tildelt	217	81	61	43	48	33	19 ⁴	502
fra Slovenien	187	72	61	40	47	32	19	458
til Slovenien	30	9	-	3	1	1	0	44

¹ JEN'erne ophørte i 1998

² Projekter, der blev indsendt til anden runde i 1996, påbegyndtes i 1997

³ CME'erne ophørte i 1998

⁴ Slovenien var ikke længere støtteberettiget til IMG'er i anden runde i 1999, da landet var blevet støtteberettiget under Socrates-Erasmus

Fagområder, som dækkes af JEP'er, der blev udvalgt i 1999

- Europæiske studier og internationale forhold 10 %
- Anvendte videnskaber og teknologi 20 %
- Institutionsopbygning 30 %
- Universitetsforvaltning 40 %

¹ Inkluderer ikke detaljer om de projekter (IMG), som blev gennemført, medens Slovenien stadig udgjorde en del af Jugoslavien, dvs. inden uafhængigheden i 1992. 24 af de anførte JEP'er var oprindeligt jugoslaviske projekter, men blev fornyet som slovenske projekter samme år.

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Armenien

	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:						
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,247	1,6 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	2,847
2. Projekter:						
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	5	4	0 ⁽³⁾	-	-	9
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		1	3	3	2	3
heraf nye		1	2	0	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte		1	1	3	5	6

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Økonomi og anvendte videnskaber.....50 %
- Erhvervsøkonomi.....50 %

Aserbajdsjan

	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:						
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,143	0,973 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	2,116
2. Projekter:						
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	4	0	0 ⁽³⁾	-	-	4
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		2	2	2	0	2
heraf nye		2	0 ⁽⁴⁾	0	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte		0	0 ⁽⁴⁾	3	5	5

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ Hele den toårige støtte blev tildelt i 1996.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Universitetsforvaltning.....50 %
- Miljøvidenskab.....50 %

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Belarus

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,380	2,1	1,49	1,7 ⁽¹⁾	0	1 ⁽²⁾	0	6,67
2. Projekter:								
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	8	5	5	6	0 ⁽³⁾	-	-	24
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		4	6	8	4	4	2	10
heraf nye		4	2	2	0 ⁽⁴⁾	2	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte				3	3	1	1	4

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ To projekter blev udvalgt, men blev først påbegyndt i 1998.

Georgien

	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:						
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,242	0,943 ⁽¹⁾	0	1,4 ⁽²⁾	0	2,585
2. Projekter:						
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	5	0	0 ⁽³⁾	-	-	5
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		3	3	3	2	5
heraf nye		3	0 ⁽⁴⁾	0	2	
Antal CP'er, der har modtaget støtte		0	0 ⁽⁴⁾	5	5	5

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ Hele den toårige støtte blev tildelt i 1996.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Jura.....50 %
- Økonomi og anvendte videnskaber.....50 %

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Kasakhstan

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:							
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,370	1,999	1,897 ⁽¹⁾	0	0	2	6,266
2. Projekter:							
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	9	6	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	19
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		3	4	4	3	5	9
heraf nye		3	1 ⁽²⁾	0	2 ⁽⁴⁾	3	
Antal CP'er, der har modtaget støtte			0 ⁽⁵⁾	2 ⁽⁵⁾	2	1	3

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Projekterne blev påbegyndt i 1997.

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ Begrænset indkaldelse af ansøgninger, budgettet taget fra 1996-1997-tildelingen.

⁽⁵⁾ Projekterne blev indsendt i 1996, men blev først påbegyndt i slutningen af 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Jura.....25 %
- Universitetsforvaltning.....25 %
- Turisme og fritid.....25 %
- Landbrugs- og levnedsmiddelvidenskaber25 %

Kirgisistan

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:							
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,09	0,754	1,197 ⁽¹⁾	0	0	1,5	3,541
2. Projekter:							
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	2	2	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	8
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		1	2	2	2	1	3
heraf nye		1	1 ⁽²⁾	0	1 ⁽⁴⁾	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte			0 ⁽⁵⁾	1 ⁽⁵⁾	1	7	8

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Projekterne blev påbegyndt i 1997.

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ Begrænset indkaldelse af ansøgninger, budgettet taget fra 1996-1997-tildelingen.

⁽⁵⁾ Projektet blev indsendt i 1996, men blev først påbegyndt i slutningen af 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Økonomi og anvendte videnskaber.....14,3 %
- Universitetsforvaltning.....14,3 %
- Virksomhedsadministration.....14,3 %
- Turisme og fritid.....28,55 %
- Anvendte videnskaber og teknologi.....28,55 %

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Moldova

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:							
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,23	1,128	0,997 ⁽¹⁾	0	0	1	3,355
2. Projekter:							
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	5	4	0	0 ⁽²⁾	-	-	9
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		2	4	4	2	0	4
heraf nye		2	2 ⁽³⁾	- ⁽⁴⁾	0	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte			0	2 ⁽⁵⁾	2	5	7

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽³⁾ Projekterne blev påbegyndt i 1997.

⁽⁴⁾ Hele den toårige støtte blev tildelt i 1996.

⁽⁵⁾ Projekterne blev indsendt i 1996, men blev først påbegyndt i slutningen af 1997.

Fagområder, som var dækket af JEP'er, der var i gang i 1999

- Jura.....20 %
- Universitetsforvaltning.....40 %
- Erhvervsøkonomi.....20 %
- Turisme og fritid.....20 %

Mongoliet

	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:						
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,221	1,103 ⁽¹⁾	0	1,2 ⁽²⁾	0	2,524
2. Projekter:						
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	5	2	0 ⁽³⁾	-	-	7
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		1	2	2	1	2
heraf nye		1	1	0	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte		1	1	4	7	8

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Universitetsforvaltning.....33,33 %
- Erhvervsøkonomi.....33,33 %
- Uddannelse og læreruddannelse33,33 %

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Den Russiske Føderation

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	2,54	15,37	11,552	8,0	8,0	13	11	69,46
2. Projekter:								
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	57	39	37	29	0 ⁽¹⁾	-	-	162
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		20	36	45	41	42	53	98
heraf nye		20	16	9	16	17	20	
Antal CP'er, der har modtaget støtte				10	10	15	25	35

⁽¹⁾. (1) Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Sociologi3,3 %
- Social bistand.....6,7 %
- Økonomi og anvendte videnskaber.....16,7 %
- Offentlig administration3,3 %
- Europæiske studier og internationale forhold.....13,3 %
- Universitetsforvaltning.....16,7 %
- Virksomhedsadministration.....6,7 %
- Erhvervsøkonomi.....13,3 %
- Moderne europæiske sprog13,3 %
- Uddannelse og læreruddannelse6,7 %

Turkmenistan

	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:					
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,600 ⁽¹⁾	0	0	0,5	1,1
2. Projekter:					
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	4 ⁽²⁾	0 ⁽³⁾	-	-	4
Antal JEP'er, der har modtaget støtte			3	3	3
heraf nye			3 ⁽⁴⁾	0	
Antal CP'er, der har modtaget støtte	0	0	0	3	3

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Projekterne blev påbegyndt i 1997.

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

⁽⁴⁾ Begrænset indkaldelse af ansøgninger, budgettet taget fra 1996-1997-tildelingen.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Universitetsforvaltning.....33,33 %
- Erhvervsøkonomi.....33,33 %
- Moderne europæiske sprog33,33 %

Bilag 3 - Dataark: Tacis-lande

Ukraine

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:								
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,5	3,32	3,83	5,0	4,0	4,0	4	24,65
2. Projekter:								
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	12	10	10	15	0 ⁽¹⁾	-	-	47
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		4	9	15	19	20	20	35
heraf nye		4	5	6	8	6	6	
Antal CP'er, der har modtaget støtte				4	4	5	10	14

⁽¹⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Social bistand..... 9,1 %
- Økonomi og anvendte videnskaber..... 9,1 %
- Europæiske studier og internationale forhold..... 9,1 %
- Biblioteksvidenskab, kommunikation og journalistik..... 9,1 %
- Universitetsforvaltning.....36,3 %
- Arbejdsledelse og arbejdsmarkedsrelationer..... 9,1 %
- Landbrugs- og levnedsmiddelvidenskaber18,2 %

Usbekistan

	1994	1995	1996	1997	1998	1999	I alt
1. Budget:							
Samlet Tempus-budget (mio. EUR)	0,25	1,185	2,5 ⁽¹⁾	0	2,2 ⁽²⁾	0	6,135
2. Projekter:							
Antal præ-JEP'er, der har modtaget støtte	6	4	3	0 ⁽³⁾	-	-	13
Antal JEP'er, der har modtaget støtte		2	4	7	7	7	11
heraf nye		2	2	3	2	2	
Antal CP'er, der har modtaget støtte			3	3	2	3	6

⁽¹⁾ Toårig støtte (1996 og 1997).

⁽²⁾ Toårig støtte (1998 og 1999).

⁽³⁾ Præ-JEP'erne ophørte i 1997.

Fagområder, som dækkes af nye JEP'er og CP'er, der blev udvalgt i 1999

- Europæiske studier og internationale forhold.....33,33 %
- Universitetsforvaltning.....33,33 %
- Ingeniørvidenskaber og teknologi.....33,33 %

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

De Tempus-projekter, der er omtalt i dette bilag er repræsentative for Tempus-programmets kvantitative og kvalitative effekt i partnerlandene. Bemærk venligst, at beskrivelserne stammer fra 1998/99.

Tempus-Phare

Fælleseuropæisk projekt 12211- 97 (Albanien)
Projektdata: Titel: Udvikling af universitetsforvaltning Målsætning: Projektet skal forbedre forvaltningsmetoderne på Tiranas Universitet og på Tiranas Polytekniske Universitet. Forbedringen skal ske gennem indførelsen af computer-systemer til registrering af studerende, personaleadministration, finansadministration og biblioteksforvaltning. De nye computer-systemer skal også lette arbejdet i det internationale kontor. Desuden er det planen at indføre et computer-støttet beslutningstagningssystem til strategisk planlægning og at udvikle et computer-støttet informationssystem for studerende og rådgivning af studerende. Partnere: • Universität-Gesamthochschule Siegen (kontraktant og koordinator), D • Polytechnic University of Tiranë, Tiranë, ALB • University of Tiranë, Tiranë, ALB • Staffordshire University, Stoke-on-Trent, UK Lande, der er involveret i projektet: • Tyskland • Albanien • Det Forenede Kongerige Varighed: 2 år + 6 måneders forlængelse (15.12.1997 - 30.06.2000)

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 12211- 97 (fortsat) (Albanien)

Projektbeskrivelse:

Resultater:

- Registrering af studerende: Systemet er stort set færdigt, der mangler stadig et sikkerhedssystem, en hjælpefunktion, færdiggørelse af funktionerne til udarbejdelse af rapporter og redskaber for dimittender. Data i det gamle system skal efterhånden overføres til det nye programmel, og det administrative personale skal oplæres i at anvende det nye system.
- Personaleadministration og finansadministration: Programmet er blevet indkøbt og tilpasset med et års garanti. De to systemer er kompatible. Repræsentanter for hver afdeling fra hver af de deltagende institutioner er blevet oplært i at anvende programmet, - denne oplæring skal også tilbydes personalet på andre fakulteter.
- Biblioteksforvaltning: Programmet er blevet indkøbt, og det relevante personale er blevet oplært i at anvende det. Der er blevet oprettet to netværk, et på hvert af de deltagende universiteter, der skal forbindes med to fonde, der samarbejder med universiteterne.
- Computer-støttet informationssystem for studerende og rådgivning af studerende, forbedring af systemet i det internationale kontor: Det igangværende arbejde for det internationale kontor og informationssystemet for studerende hænger nært sammen. En håndbog for studerende med regler for optagelse og med oplysninger om universitetets reglement er under udarbejdelse. Alle studerende vil få adgang til generelle universitetsvejledninger og vejledninger for de enkelte fakulteter. Det polytekniske universitet har udarbejdet en hjemmeside for universitetet, og det samme ventes at ske på Tiranas universitet i den nærmeste fremtid. Der er forhandlinger i gang med SOROS-stiftelsen om oprettelse af et informationscenter for studerende.
- Computer-støttet beslutningstagningssystem til strategisk planlægning: Det vigtigste mål er at give universiteternes administration retningslinjer for anvendelsen af den nye lov om højere uddannelse og direktiver fra undervisningsministeriet. En database, som myndighederne vil have adgang til, er under udvikling.

Formidling af resultaterne: De aktiviteter, der foregår inden for projektet, formidles til andre kollegaer dels gennem regelmæssige rapporter til projektets bestyrelse, dels ved workshops og seminarer for kollegaer inden for beslægtede områder ved de to universiteter. Selv om dette projekt kun var rettet mod det naturvidenskabelige fakultet ved Tiranas universitet, er de andre fakulteter blevet holdt løbende informeret om de modeller, der anvendes på det naturvidenskabelige fakultet, og de håber at købe det samme programmel.

Levedygtighed: I betragtning af den meget praktiske karakter af projektets resultater (programmel og håndbøger) er disse resultaters levedygtighed sikret. Specialisterne ved det naturvidenskabelige fakultet og Tiranas polytekniske universitet kan varetage vedligeholdelsen af de udviklede produkter og evt. videreudvikling af programmet.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 13359– 98 (Ungarn)
Projektdata: Titel: Tilpasning til EU-normer af idrætsadministration i Ungarn Målsætning: At oprette og drive efteruddannelseskurser for idrætsadministratorer og -ledere som forberedelse til tilpasningen til EU-politik og -normer. Partnere: • Semmelweis University, Budapest (koordinator / kontraktant) • Den ungarske olympiske komité, Budapest • Ministeriet for ungdom og idræt, Budapest • Katholieke Universiteit Leuven • Deutsche Sporthochschule Köln Lande, der er involveret i projektet: • Ungarn • Belgien • Tyskland Varighed: 2 år (15.12.1998 – 14.03.2001)
Projektbeskrivelse: Resultater: • <i>Projektets første fase:</i> Kurset 'uddannelse af undervisere' - uddannelse af kommende undervisere i idrætsledelse. Uddannelsesprogrammet består af 12 moduler, herunder almenviden, idræt og finansvæsen, forvaltning af anlæg, personaleforvaltning, medieforvaltning, forvaltning af begivenheder og projekter, idrætsplanlægning, miljøforvaltning, idræt og ny teknologi, juridisk forvaltning, sponsoring og markedsføring, andre emner i relation til idræt såsom idrætsmedicin, kvinder og idræt, idrætsvidenskab, doping osv.; 15 eksperter fra projektpartnerne i Ungarn og EU vil bidrage til programmet for en gruppe på 15-20 praktikanter, der vil fungere som fremtidige undervisere; Kurset 'uddannelse af undervisere' blev afholdt over 8 weekender mellem september 1999 og januar 2000. • <i>Projektets anden fase:</i> Udleveringen af uddannelsesprogrammet til målgruppen vil begynde inden for de to år, projektet løber. Målgruppen består af op til 1800 idrætsledere fra den statslige såvel som den ikke-statslige idrætssektor. Semmelweis University vil stille undervisningsfaciliteter til rådighed for uddannelsesprogrammet. Efter projektets afslutning vil programmet blive videreført med national støtte fra det ungarske ministerium for ungdom og idræt. Da 80 % af målgruppen befinder sig i provinsen, vil det blive overvejet at oprette kontaktklasser i regionale centre. Uddannelsesprogrammet vil blive tilbudt to gange om året til 20-25 idrætsledere pr. kursus (175-220 personer om året vil gennemgå efteruddannelse).

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 13359– 98 (fortsat) (Ungarn)
Innovative aspekter: Ungarsk idrætspolitik er skiftet fra vægt på eliteidræt til en mere demokratisk "idræt for alle". Denne nye retning vil blive demonstreret med prioriteringen af efteruddannelse for idrætsledere, der startede før 1989, og som nu er midtvejs i deres karriere. At ændre idrætsledernes holdning i retning af "idræt for alle" er et centralt punkt for det ungarske samfund og bl.a. relateret til folkesundhedspolitikken. Integration af projektresultaterne i læseplanerne for grundstudierne på Semmelweis University: Projektresultaterne vil blive integreret i læseplanerne for grundstudiet i idrætsledelse og et korrespondancekursus om dette emne på Semmelweis University. Deltagelse i Tempus III: Semmelweis University har kontakter i flere Tempus III-lande, f.eks. i Kroatien (Zagreb), Ukraine og Moldova. Semmelweis University er den centraleuropæiske kontaktinstitution i "European Network of Sport Sciences in Higher Education", der er et tematisk netværk inden for Erasmus-programmet. Netværket har til hensigt at udvide sine aktiviteter til Tempus III-partnerlandene. I forbindelse med Tempus III er Semmelweis University parat til at tage imod eksperter fra Phare ikke-ansøgerlande og fra Tacis-lande på studiebesøg for at formidle Tempus-resultater og deltage i netværksaktiviteter.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 12466– 97 (Rumænien)
Projektdata: Titel: Efteruddannelsesprogram i form af åben uddannelse og fjernundervisning inden for undervandsteknologier Målsætning: Oprettelse af en afdeling for videreuddannelse samt åben uddannelse og fjernundervisning på University 'Dunarea de Jos' i Galati gennem efteruddannelse af personale og udvikling af tre nye kurser for videreuddannelse samt åben uddannelse og fjernundervisning inden for undervandsteknologier. Partnere: • GKSS Forschungszentrum, Geesthacht, D • Universität Hamburg, Hamburg, D • Instituto de Soldadura e Qualidade - ISQ, Lisboa, P • Undervisningsministeriet, Bucuresti, RO • Handelsmarineinstituttet, Constanta, Constanta, RO • Institute of Welding and Material Testing, Timisoara, RO • Universitetet 'Dunarea de Jos', Galati, Galati (kontraktant og koordinator), RO Lande, der er involveret i projektet: • Tyskland og Portugal Varighed: 3 år + 3 måneders forlængelse (15.12.1997 – 14.03.2001)
Resultater: <i>Ny afdeling for ODL:</i> Afdelingen for Videreuddannelse & Åben Uddannelse og Fjernundervisning (ODL) er oprettet som en ny institutionel struktur inden for universitetet i Galati og hviler i sig selv. Afdelingen fungerer: Der gives intensivkurser (om aftenen og i weekender) til specialister (ingeniører) fra virksomheder eller forskningscentre. Videreuddannelseskurserne har en varighed på 3-6 måneder, afhængigt af virksomhedens ønske. Alle kontrakter med virksomheder, betaling af gebyrer osv. administreres centralt af universitetets center for videreuddannelse.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 12466– 97 (fortsat) (Rumænien)
Udvikling af læseplaner: Der er blevet udviklet tre nye kurser inden for undervandsteknologier: • Undervandsteknologier • Undervandsinspektion, -vedligeholdelse og -reparation • Bemyndigelse af undervandsoperatører Der er blevet skrevet og udgivet en række lærebøger: to bind om undervandssvejsning og et om undervandsteknologier. Der vil desuden blive fremstillet multimediemateriale til ODL-undervisning. De nye læseplaner er godkendt af <i>Mechanical Engineering Professorial Council</i> fra universitetet i Galati, <i>Shipping Electromechanical Faculty Council</i> (Handelsmarineinstituttet, Galati) og af disse institutioners konsistorier. Læseplanen vil også blive forelagt Rumæniens undervisningsministerium til godkendelse. Deltagerne i intensivkurserne modtager et certifikat fra fakultetet for mekanik ved universitetet i Galati. Dette certifikat anerkendes af undervisningsministeriet. De nye kurser er udviklet af et hold rumænske akademikere og specialister, sammen med partnerne fra EU, der har stor erfaring inden for undervandsteknologier. De nye kurser vil desuden blive indført i de almindelige læseplaner på grundstudiet og i de videregående studier.
Personalemobilitet: Inden for projektets andet år deltog 19 rumænske akademikere fra de forskellige rumænske partnerinstitutioner i personaleefteruddannelsesprogrammet hos partnerne i EU. Det vigtigste resultat af personalemobiliteten var en større viden, bedre undervisningsfærdigheder og udviklingen af nye kurser og undervisningsmaterialer. Målgruppe: Målgruppen er blandet: universitetsstuderende og arbejdsgivere, men hovedvægten ligger på videreuddannelse af specialisterne. • 250 studerende på grundstudiet • 75 studerende i kortvarige uddannelser • 50 specialister inden for undervandsteknologier: operatører, ingeniører, konstruktører, tilsynsførende Formidling og levedygtighed: projektet er meget kendt på de vigtigste rumænske universiteter og forskningsinstitutter der beskæftiger sig med undervandsteknologier. Formidling vil finde sted på nationale og internationale konferencer, ved udgivelse af faglige artikler og tidsskrifter, på workshops. Afdelingen for Åben Uddannelse og Fjernundervisning (ODL), der samarbejder med Centeret for Videreuddannelse ved universitetet i Galati, hviler i sig selv. Der er en regulær efterspørgsel fra markedet, og adskillige skibsfartsinstitutter er for øjeblikket interesseret i uddannelsesaktiviteter, der kan leveres af universitetet.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Tempus-Tacis

Fælleseuropæisk projekt 10266– 96 (Belarus)
Projektdata: Titel: Økonomisk organisering og kommerciel fornyelse af universitet Målsætning: At omstrukturere eksisterende læseplaner for Belarus State Economic University og at udvikle nye læseplaner efter moderne internationale standarder Partnere: • Universitat Politècnica de Catalunya, E (koordinerende og kontraherende institution) • Université de Montpellier I, F • Belarus State Economic University (BSEU), BR Lande, der er involveret i projektet: • Spanien • Frankrig • Belarus Varighed: 3 år (1.01.97 - 06.2000)
Projektbeskrivelse: Projektet fokuserer på at tilpasse undervisningsmetoder og indholdet af læseplaner til at opfylde moderne internationale standarder. Strategisk passer det ind i den videre målsætning at ændre undervisningsfilosofien og -miljøet til at bibringe kandidater fra universitetet et nyt perspektiv inden for rammerne af en fri markedsøkonomi. Kvalitativ effekt: Resultater: • De nye læseplaner og undervisningsmaterialer er blevet udviklet og indført med held. • En ordning med skriftlige eksamener som i Vesten er med held blevet indført og tilpasset til eksisterende universitetsregulativer. • Mobilitetsprogrammet for personale og studerende var godt organiseret og viste sig effektivt, både med hensyn til udvikling af undervisningsmateriale og i form af ændringer i retning af et mere fleksibelt undervisningsmiljø. • Hjælpetjenesten for studerende, kandidater og beslutningstagere er blevet oprettet og er nu i drift.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 10266– 96 (fortsat) (Belarus)

Innovative aspekter

- Belarussiske kollegaer har, med støtte og råd fra deres partnere i EU, udarbejdet en imponerende mængde undervisningsmateriale og lærebøger. Alt materialet blev udviklet kreativt, så det resulterede i innovative dokumenter til brug i Belarus og ikke blot oversættelser af undervisningsmateriale fra universiteter i EU.
- Lærebøgerne kan forventes solgt til andre NIS-lande, såsom Ukraine.
- En af mulighederne for at formidle resultaterne af projektet er at placere lærebøgerne og undervisningsmaterialet på universitetets websted.

Kvantitative aspekter:

- I løbet af projektet er der produceret 35 udgivelser af lærebøger og undervisningsmateriale inden for alle de vigtigste fagområder.
- Konferencsalen er blevet fuldt udstyret til afholdelse af internationale konferencer and symposier. BSEU har anvendt 10 000 USD af egne midler til at færdiggøre arbejdet med konferencsalen.

Formidling:

Med henblik på formidling af projektets resultater vil der i år 2000 blive indsendt en ansøgning om et netværksprojekt.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 10216– 96 (Den Russiske Føderation)
Projektdata: Titel: Styrkelse af kapaciteten på "Perm State Pedagogical Institute" med hensyn til uddannelse af lærere inden for specialundervisning Målsætning: At udvikle Perms universitets kapacitet med henblik på at sikre en løbende læreruddannelse inden for specialundervisning i regionen Perm. Partnere: • University of Oxford, UK (koordinerende og kontraherende institution) • Universiteit van Amsterdam, Nederlandene • Martin-Luther-Universität, D • Perm State Pedagogical University, RF Lande, der er involveret i projektet: • Det Forenede Kongerige • Nederlandene • Tyskland • Den Russiske Føderation Varighed: 3 år (01.1997 - 06.2000)

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 10216– 96 (fortsat) (Den Russiske Føderation)

Projektbeskrivelse:

Projektet fokuserer på en omlægning af læseplanen, efteruddannelse af underviserne og nyorientering af specialundervisningen. I et videre perspektiv inden for Perm-regionen betyder projektet, at der bliver udviklet en brugerorienteret service for skoler med handicappede børn, og det er således med til at opfylde samfundets behov for en bestemt type undervisning.

Kvalitativ effekt:

Resultater:

- Nye læseplaner er blevet udviklet og indført med held. Der findes to typer kurser: videregående kurser, korte kurser og kursusmoduler
- Et ressourcecenter er blevet fuldt udrustet på højt niveau, inkl. et bibliotek
- Der er ydet personaleudvikling og uddannelse inden for flere hovedområder, såsom direkte undervisning og fjernundervisning, førskole- og skoleundervisning af handicappede børn, diagnostiske og psyko-korrigerende teknikker, samt metodisk bistand til forældre til børn med særlige behov.

Innovative aspekter

- Udvikling af læseplaner og læreruddannelse sker i en bred, tværfaglig sammenhæng med inddragelse af andre fakulteter, såsom fakultetet for økonomi og datamatik.
- Der er kommet et godt samarbejde i gang med skoler for handicappede børn, så udviklingen af læseplaner er orienteret mod brugerne, og Perms lokalforvaltning har ydet aktiv støtte.

Kvantitative aspekter:

- Et hold på ni lærere er blevet oprettet og uddannet, så der regelmæssigt kan tilbydes et etårigt kompetencegivende program for lærere med undervisningserfaring.
- Der er i løbet af projektet blevet afholdt ti langvarige og kortvarige kurser, med deltagelse af 20-100 studerende.

Formidling:

- I løbet af hele projektet har universitetet i Perm fortsat sit samarbejde med andre projekter inden for udvikling af specialundervisning i Volgograd og Pskov.
- Projektets succes gør det velegnet til at fungere som model i de øvrige regioner i Ural og Udmurtia.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 10328- 97 (Usbekistan)
Projektdata: Titel: Uddannelse i energiforvaltning i Usbekistan Målsætning: Oprettelse af en velorganiseret og fungerende uddannelse i energiforvaltning ved Tashkent Technical University, der fører frem til en anerkendt kandidatgrad. Partnere: • Technological Educational Institution (TEI), Athen, GR (koordinerende og kontraherende institution) • Technische Universität Berlin (TUB), D • Tashkent State Technical University (TSTU), USB Lande, der er involveret i projektet: • Grækenland • Tyskland • Usbekistan Varighed: 3 år (15.01.98 – 14.04.2001, inkl. en tremåneders kontraktforlængelse)
Projektbeskrivelse: Projektet fokuserer på at udvikle en uddannelse i energiforvaltning ved Tashkent State Technical University. Hovedindsatsen ligger på udarbejdelsen af et praktisk orienteret kursus for specialister, der allerede arbejder inden for energiforvaltning i Usbekistans vigtigste virksomheder, for at gøre energiforvaltningen mere effektiv og derved forbedre landets konkurrenceevne og mindske miljøskaderne fra produktion, transport og forbrug af energi. Kvalitativ effekt: Resultater: • Foreløbig er en etårig uddannelse i energiforvaltning blevet udviklet og tilpasset til den nye uddannelsesstruktur, der er blevet indført i Usbekistan. To semestre af denne uddannelse er allerede blevet gennemført med held. Usbekiske industrivirksomheder viste stor interesse, da uddannelsen første gang blev gennemført, og de fleste betalte ikke blot undervisningsgebyrerne for deres ansatte, men fortsatte med at betale dem fuld løn. • Seks nye laboratorier, der giver undervisning i den nye teknologi, er blevet oprettet og udrustet. • Universitetsansatte blev uddannet til at undervise i den nye uddannelse. Dette viste sig ikke blot værdifuldt med hensyn til uddannelsens indhold, men også ved at give de ansatte lejlighed til at tilegne sig nye undervisningsmetoder. • Tre studerende var på en måneds praktikophold i græske virksomheder.

Bilag 4 - Tempus-programmets effekt: eksempler på projekter

Fælleseuropæisk projekt 10328– 97 (fortsat) (Usbekistan)
Innovative aspekter • Den første gruppe studerende til den nye uddannelse blev udvalgt blandt unge specialister, der arbejder inden for energiforvaltning i Usbekistans vigtigste virksomheder, hvilket bidrog til projektets overordnede målsætning om at gøre landets energiforvaltning mere effektiv. • Undervisningsmaterialet til den nye uddannelse er blevet fremstillet på cd-rom, hvilket gør formidling og udbredelse lettere og billigere. Kvantitative aspekter: Den nye uddannelse blev givet til en gruppe på tyve studerende, der alle gennemførte uddannelsen. En ny gruppe på samme størrelse er blevet udvalgt med henblik på det sidste projektår. Tolv ansatte ved Tashkent State Technical University gennemgik intensivkurser for at blive i stand til at levere den nye uddannelse.